23 05 48 - SOCLES, RESSORTS ET RACCORDS FLEXIBLES

IDENTIFICATION	TYPE DE SOCLE – COUSSIN	TYPE DE SOCLE – INERTIE	RESSORT – TYPE	RESSORT – DÉFLECTION STATIQUE (mm)	RACCORD FLEXIBLE – ASPIRATION	RACCORD FLEXIBLE – REFOULEMENT	NOTES

23 05 48 - BASES, ISOLATORS AND FLEXIBLE JOINTS

IDENTIFICATION	BASE TYPE – PAD	BASE TYPE – INERTIA	ISOLATOR – TYPE	ISOLATOR – STATIC DEFLECTION (mm)	FLEXIBLE JOINT – SUCTION	FLEXIBLE JOINT – DISCHARGE	NOTES
REFROIDISSEUR / CHILLER							
SYST. GLF: EAU GLYCOLÉE DE REFROIDISSEMENT / COOLING GLYCOL							
RF1-GLF-B00			RS-3	25	J-4	J-4	1
RF2-GLF-B00			RS-3	25	J-4	J-4	1
POMPE / PUMP							
SYST. GEO : SYSTÈME TERTIAIRE GÉOTHERMIE / GEOTHERMAL SYSTEM							
PO1-GEO-B00	P-1				J-4	J-4	1
PO2-GEO-B00	P-1				J-4	J-4	1
SYST. GLY: EAU GLYCOLÉE BIMODE / BIMODE GLYCOL							
PO1-GLY-B00	P-1				J-4	J-4	1
PO2-GLY-B00	P-1				J-4	J-4	1
SYST. GLF: EAU GLYCOLÉE DE REFROIDISSEMENT / COOLING GLYCOL							
PO1-RF1-B00	P-1				J-4	J-4	1
PO1-RF2-B00	P-1				J-4	J-4	1
PO1-GLF-B00		B-2	RS-3	25	J-4	J-4	1,2
PO2-GLF-B00		B-2	RS-3	25	J-4	J-4	1,2
SYST. ECBT: EAU DE CHAUFFAGE À BASSE TEMPÉRATURE / LOW TEMPERATURE HEATING SYSTEM							
PO1-CH1-A00	P-1				J-4	J-4	1
PO1-CH2-A00	P-1				J-4	J-4	1
PO1-CBT-B00		B-2	RS-3	25	J-4	J-4	1,2
PO2-CBT-B00		B-2	RS-3	25	J-4	J-4	1,2
SYST. ETR: EAU DE TOUR / COOLING TOWER							
PO1-TR1-B00		B-2	RS-3	25	J-4	J-4	1,2
PO1-TR2-B00		B-2	RS-3	25	J-4	J-4	1,2
SYST. ERS: EAU DE REFROIDISSEMENT SECONDAIRE / SECONDARY COOLING WATER							
PO1-ERS-B00		B-2	RS-3	25	J-4	J-4	1,2
PO2-ERS-B00		B-2	RS-3	25	J-4	J-4	1,2
SYST. ERC: EAU DE REFROIDISSEMENT COMPRESSEUR DE CUISINE / KITCHEN COMPRESSOR COOLING WATER							
PO1-ERC-B00	P-1				J-4	J-4	1
PO2-ERC-B00	P-1				J-4	J-4	1
TOUR D'EAU							
SYST. ETR: EAU DE TOUR / COOLING TOWER							
TR1-ETR-C03			RS-3	25	J-4	J-4	
TR2-ETR-C03			RS-3	25	J-4	J-4	
CHAUDIÈRE / BOILER							
SYST. ECBT: EAU DE CHAUFFAGE À BASSE TEMPÉRATURE / LOW TEMPERATURE HEATING SYSTEM							
CH1-CBT-A00	P-1				J-4	J-4	1
CH2-CBT-A00	P-1				J-4	J-4	1
VENTILATEUR / FAN							
SYST. 301: CUISINE OUEST | KITCHEN WEST							
VT1-301-B00			RS-4	25	✓	✓	
SYST. 302: CUISINE EST | KITCHEN EST							
VT1-302-B00			RS-4	25	✓	✓	
SYST. 401: DÉBARCADÈRE | LANDING STAGE							
VE1-401-C02			RS-4	25	✓	✓	
SYST. 402: SALLE DES REFROIDISSEURS / CHILLER ROOM							
VE1-402-B00			RS-4	25	✓	✓	
SYST. 601: TOUR CARRÉE EST | SQUARE EST TOWER							
VE1-601-A02			RS-4	25	✓	✓	
SYST. 602: TOUR CARRÉE OUEST | SQUARE WEST TOWER							
VE1-602-C02			RS-4	25	✓	✓	
SYST. 700: ÉVACUATION TOILETTE AILE EST / EXHAUST RESTROOMS EAST WING							
VE1-700-A04			RS-4	25	✓	✓	
RÉCHAUFFEURS D'AIR D'APPOINT À FEU DIRECT / GAS FIRED MAKE-UP AIR UNITS							
SYST. 401: DÉBARCADÈRE | LANDING STAGE							
UC1-401-C01			RS-4	25	✓	✓	
POMPE À CHALEUR / HEAT PUMP							
TP1-ERP-B00	P-1				J-4	J-4	1
TP2-ERP-B00	P-1				J-4	J-4	1
TP3-ERP-B00	P-1				J-4	J-4	1
TP4-ERP-B00	P-1				J-4	J-4	1
TP5-ERP-B00	P-1				J-4	J-4	1
VENTILO-CONVECTEUR / FAN COIL							
VC1-501-B00			RS-4	25	✓	✓	
VC1-502-B00			RS-4	25	✓	✓	
VC1-503-C01			RS-4	25	✓	✓	
VC1-504-C01			RS-4	25	✓	✓	
VC1-505-C00			RS-4	25	✓	✓	
VC1-506-C00			RS-4	25	✓	✓	
VC1-507-A00			RS-4	25	✓	✓	
VC1-508-A04			RS-4	25	✓	✓	
VC1-509-B00			RS-4	25	✓	✓	
VC1-601-A02			RS-4	25	✓	✓	1
VC1-602-C02			RS-4	25	✓	✓	

NOTES

	FRANÇAIS	ENGLISH
1	Équipement sur base de propreté (Voir plan Structure)	Equipment on housekeeping pad (See Structural plan)
2	Équipement sur base d'inertie	Equipment on inertia base

23 21 14 - VASES DE DILATATION

IDENTIFICATION	TYPE	CAPACITÉ (L)	PRESSION MINIMALE D'OPÉRATION (kPa)	PRESSION MAXIMALE D'OPÉRATION (kPa)	DIMENSION – DIAMÈTRE (mm)	DIMENSION – LONGUEUR OU HAUTEUR (mm)	NOTES

23 21 14 - EXPANSION TANKS

IDENTIFICATION	TYPE	CAPACITY (L)	MINIMUM OPERATING PRESSURE (kPa)	MAXIMUM OPERATING PRESSURE (kPa)	DIMENSION – DIAMETER (mm)	DIMENSION – LENGHT OR HEIGHT (mm)	NOTES
SYSTÈME ERP, EAU REFROIDIE PRIMAIRE							
RD1-CBT-B00	à membrane	401	138	1034	600	1650	1
RD1-ERC-B00	à membrane	8	138	1034	200	325	
RD1-ERS-B00	à membrane	49	138	1034	300	925	
RD1-GEO-B00	à membrane	500	138	1034	600	1975	1
RD1-GLF-B00	à membrane	303	138	1034	600	1300	1
RD1-GLY-B00	à membrane	49	138	1034	300	925	

NOTES

	FRANÇAIS	ENGLISH
1	Plein volume acceptation	Full acceptance volume

23 21 14 - RÉSERVOIRS DE STOCKAGE

IDENTIFICATION	DESCRIPTION	TYPE	CAPACITÉ (L)	PRESSION MINIMALE D'OPÉRATION (kPa)	PRESSION MAXIMALE D'OPÉRATION (kPa)	DIMENSION – DIAMÈTRE (mm)	DIMENSION – LONGUEUR OU HAUTEUR (mm)	NOTES

23 21 14 - STORAGE TANKS

IDENTIFICATION	DESCRIPTION	TYPE	CAPACITY (L)	MINIMUM OPERATING PRESSURE (kPa)	MAXIMUM OPERATING PRESSURE (kPa)	DIMENSION – DIAMETER (mm)	DIMENSION – LENGHT OR HEIGHT (mm)	NOTES
SYST. GLF, EAU GLYCOLÉE DE REFROIDISSEMENT / COOLING GLYCOL								
RS1-GLF-B00	Réservoir «Froid»		4732		862	1500	2500	
SYST. ECBT, EAU DE CHAUFFAGE À BASSE TEMPÉRATURE / LOW TEMPERATURE HEATING SYSTEM								
RS1-CBT-B00	Réservoir «Chaud»		4732		862	1500	2500	

NOTES

1

23 21 23 - POMPES

IDENTIFICATION	DESCRIPTION	FLUIDE – DÉBIT (L/s)	FLUIDE – TEMP. (°C)	VITESSE DE ROTATION (rpm)	PRESSION – NPSH (kPa)	PRESSION – ASPIRATION (kPa)	PRESSION – REFOULEMENT (kPa)	PRESSION – TÊTE (kPa)	MOTEUR – bhp	MOTEUR – hp	MOTEUR – rpm	MOTEUR – V/ph/Hz	NOTES

23 21 23 - PUMPS

IDENTIFICATION	DESCRIPTION	FLUID – FLOW (L/s)	FLUID – TEMP. (°C)	ROTATION SPEED (rpm)	PRESSURE – NPSH (kPa)	PRESSURE – SUCTION (kPa)	PRESSURE – DISCHARGE (kPa)	PRESSURE – HEAD (kPa)	MOTOR – bhp	MOTOR – hp	MOTOR – rpm	MOTOR – V/ph/Hz	NOTES
SYST. GEO : SYSTÈME TERTIAIRE GÉOTHERMIE / GEOTHERMAL SYSTEM													
PO1-GEO-B00	Boucle géothermie / Geothermal loop	15.5	-2.2		21			194	6.29	10	1770	575/3/60	1,2
PO2-GEO-B00	Boucle géothermie / Geothermal loop	15.5	-2.2		21			194	6.29	10	1770	575/3/60	1,2
SYST. GLY: EAU GLYCOLÉE BIMODE / BIMODE GLYCOL													
PO1-GLY-B00	Système air neuf / Fresh air system	11.4	10.0		19			248	6.13	10	1770	575/3/60	1.2
PO2-GLY-B00	Système air neuf / Fresh air system	11.4	10.0		19			248	6.13	10	1770	575/3/60	1.2
SYST. GLF: EAU GLYCOLÉE DE REFROIDISSEMENT / COOLING GLYCOL													
PO1-TP1-B00	Refroidisseur modulaire/ Modular Chiller #1	3.8	-2.2		16			96	1	1.5	1760	575/3/60	1,2
PO1-TP2-B00	Refroidisseur modulaire/ Modular Chiller #2	3.8	-2.2		16			96	1	1.5	1760	575/3/60	1,2
PO1-TP3-B00	Refroidisseur modulaire/ Modular Chiller #3	3.8	-2.2		16			96	1	1.5	1760	575/3/60	1,2
PO1-TP4-B00	Refroidisseur modulaire/ Modular Chiller #4	3.8	-2.2		16			96	1	1.5	1760	575/3/60	1,2
PO1-TP5-B00	Refroidisseur modulaire/ Modular Chiller #5	3.8	-2.2		16			96	1	1.5	1760	575/3/60	1,2
PO1-RF1-B00	Refroidisseur / Chiller #1	15.1	7.2		21			197	5.25	7.5	1750	575/3/60	1,2
PO1-RF2-B00	Refroidisseur / Chiller #2	15.1	7.2		21			197	5.25	7.5	1750	575/3/60	1,2
PO1-GLF-B00	Boucle secondaire / Secondary loop	45.7	-2.2		14			119	9.66	15	1185	575/3/60	1.3
PO2-GLF-B00	Boucle secondaire / Secondary loop	45.7	-2.2		14			119	9.66	15	1185	575/3/60	1.3
SYST. ECBT: EAU DE CHAUFFAGE À BASSE TEMPÉRATURE / LOW TEMPERATURE HEATING SYSTEM													
PO1-CH1-A00	Chaudières / Boiller #1	17.4	46.1		22			188	6.2	10	1770	575/3/60	1,2
PO1-CH2-A00	Chaudières / Boiller #2	17.4	46.1		22			188	6.2	10	1770	575/3/60	1,2
PO2-TP1-B00	Refroidisseur modulaire/ Modular Chiller #1	3.8	28.9		17			78	0.67	1	1760	575/3/60	1.2
PO2-TP2-B00	Refroidisseur modulaire/ Modular Chiller #2	3.8	28.9		17			78	0.67	1	1760	575/3/60	1.2
PO2-TP3-B00	Refroidisseur modulaire/ Modular Chiller #3	3.8	28.9		17			78	0.67	1	1760	575/3/60	1.2
PO2-TP4-B00	Refroidisseur modulaire/ Modular Chiller #4	3.8	28.9		17			78	0.67	1	1760	575/3/60	1.2
PO2-TP5-B00	Refroidisseur modulaire/ Modular Chiller #4	3.8	28.9		17			78	0.67	1	1760	575/3/60	1.2
PO1-CBT-B00	Boucle secondaire / Secondary loop	50.2	46.1		46			221	18.29	20	1780	575/3/60	1.3
PO2-CBT-B00	Boucle secondaire / Secondary loop	50.2	46.1		46			221	18.29	20	1780	575/3/60	1.3
SYST. ETR: EAU DE TOUR / COOLING TOWER													
PO1-TR1-B00	Tour d'eau / Cooling tower #1	17.8	46.1		10			287	9.16	15	1770	575/3/60	1,3
PO1-TR2-B00	Tour d'eau / Cooling tower #2	17.8	46.1		10			287	9.16	15	1770	575/3/60	1,3
SYST. ERS: EAU DE REFROIDISSEMENT SECONDAIRE / SECONDARY COOLING WATER													
PO1-ERS-B00	Boucle secondaire / Secondary loop	26.8	9.7		35			197	10	15	1770	575/3/60	1,3
PO2-ERS-B00	Boucle secondaire / Secondary loop	26.8	9.7		35			197	10	15	1770	575/3/60	1,3
SYST. ERC: EAU DE REFROIDISSEMENT COMPRESSEUR DE CUISINE / KITCHEN COMPRESSOR COOLING WATER													
PO1-ERC-B00	Boucle secondaire / Secondary loop	0.8	23.9					125		0.4	3600	115/1/60	1,4
PO2-ERC-B00	Boucle secondaire / Secondary loop	0.8	23.9					125		0.4	3600	115/1/60	1,4

NOTES

	FRANÇAIS	ENGLISH
1	Température moyenne	Average temperature
2	Pompe en ligne - verticale	In-line pump - vertical
3	Pompe sur base	Based pump
4	Pompe circulatrice	Circulator pump

23 33 00 - SILENCIEUX

IDENTIFICATION	DÉBIT D'AIR (L/s)	PERTE DE PRESSION (Pa)	VITESSE À LA FACE (m/s)	RÉDUCTION DU BRUIT dB PAR BANDE D'OCTAVE – 63 hz	125 Hz	250 Hz	500 Hz	1000 Hz	2000 Hz	4000 Hz	8000 Hz	DIMENSIONS – LARGEUR (mm)	HAUTEUR (mm)	LONGUEUR (mm)	NOTES

23 33 00 - SILENCERS

IDENTIFICATION	AIR FLOW (L/s)	PRESSURE DROP (Pa)	FACE VELOCITY (m/s)	NOISE REDUCTION Db PER OCTAVE – 63 Hz	125 Hz	250 Hz	500 Hz	1000 Hz	2000 Hz	4000 Hz	8000 Hz	DIMENSIONS – WIDTH (mm)	HEIGHT (mm)	LENGHT (mm)	NOTES
Syst. 100: Air frais (Aile Central et Est) / Fresh air (Central and East wing)															
SI1-100-B00 à SI4-100-B00	2 430	55	6.3	10	17	33	51	52	50	32	24	1050	500	2400	1,2,3,4
SI5-100-B00 à SI8-100-B00	2 430	55	6.3	10	17	33	51	52	50	32	24	1050	500	2400	1,2,3,4
Syst. 101: Salle Multi Est | Intérieur / Multi room East | Inside															
SI1-101-B00 à SI2-101-B00	1 770	55	5.3	8	17	33	52	53	54	38	27	650	700	2400	1,3,4
SI3-101-B00	3 540	55	6.4	8	17	27	45	55	44	30	20	1450	450	2700	1,3,4
Syst. 102: Scénographie Est / Scenography East															
SI1-102-B00 à SI2-102-B00	1770	60	4.6	12	21	35	46	55	55	39	25	950	500	2700	1,3,4
Syst. 103: Salle multi Ouest | Intérieur / Multi room West | Inside															
SI1-103-B00	4190	58	4.4	12	20	36	45	53	41	25	17	1250	750	2700	1.3
SI2-103-B00	5490	73	7.2	11	17	28	44	53	48	32	20	1150	950	2400	1,3,4
Syst. 104: Scénographie Ouest / Scenographie West															
SI1-104-B00	1770	40	4.6	11	17	28	44	53	48	32	20	950	500	2400	1,3,4
SI2-104-B00	1770	40	4.6	8	20	30	42	47	43	36	28	950	500	2400	1,3,4,5
Syst. 105: Foyer Est / Lobby East															
SI1-105-B00	1 650	30	4.5	2	5	12	20	24	21	17	14	800	450	900	1.3
SI2-105-B00	1 090	40	4.7	4	6	14	25	36	28	18	11	300	750	900	1,2,3
Syst. 106: Foyer Ouest / Lobby West															
SI1-106-B00	1 650	43	5.4	2	5	11	20	24	21	17	14	750	400	900	1.3
SI2-106-B00	1 650	30	5.4	4	6	13	23	33	24	15	10	750	400	900	1,2,3
Syst. 107: Partie nord et SS&RDC sud | Aile est / North part and basement&ground floor south part | East wing															
SI1-107-A00	4 100	50	7.1	3	9	16	28	38	31	20	13	1000	700	1500	1,3,4
SI2-107-A00	4 100	45	8.0	6	10	18	24	26	19	14	11	1250	650	1150	1,2,3,4
Syst. 108: Partie sud, SS&RDC | Aile Est / South part, Basement&Ground floor | Est wing															
SI1-108-A02	1 420	58	7.7	4	6	11	17	18	14	11	8	600	300	900	1.3
SI2-108-A02	1 420	63	7.7	9	16	26	42	40	26	16	12	600	300	2400	1,2,3
Syst. 109: Partie sud, Mess | Aile Est / South part, Mess | Est wing															
SI1-109-A04	2650	15	6.1	2	5	9	12	13	11	10	8	700	600	900	1.3
SI2-109-A04	2650	48	5.9	8	13	22	25	24	18	14	11	875	500	1500	1,2,3
Syst. 110: Hall commémoratif / Memorial hall															
SI1-110-B00	4 720	45	7.9	8	13	18	30	32	32	25	21	1400	500	2100	1,3,4,5
SI2-110-B00	4 720	40	7.7	7	14	20	34	31	20	14	10	1200	500	2100	1,2,3
Syst. 200: Air frais (Aile Ouest) | Fresh air (West wing)															
SI1-200-C01	10390	40	6.8	6	13	25	46	55	48	27	16	1500	1000	2700	1,2,3
Syst. 201: Bâtiment ouest | Intérieur / West wing | Inside															
SI1-201-C01	7480	40	8.1	3	5	9	15	21	16	11	8	1000	900	900	1.3
Syst. 202: Bâtiment ouest | Périmètre Est / West wing | Est perimeter															
SI1-202-C01	2430	29	5.6	3	5	11	20	25	21	17	14	700	600	1050	1.3
Syst. 203: Bâtiment ouest | Périmètre Ouest / West wing | West perimeter															
SI1-203-C01	3610	46	7.2	2	4	10	18	22	18	15	13	700	700	900	1.3
Syst. 601: Tour carrée Est | Square Est tower															
SI1-601-A02	500	50	4.0	6	10	17	28	37	33	21	15	500	250	1200	1,3
SI2-601-A02	500	50	9.7	5	10	16	18	19	15	13	11	400	200	1050	1,2,3
Syst. 602: Tour carrée Ouest | Square West tower															
SI1-602-A02	430	28	4.0	4	8	14	17	19	17	14	11	350	300	900	1.3
SI2-602-A02	430	30	5.5	4	7	13	19	18	14	10	7	300	250	900	1,2,3
Intégrité acoustique du mur mitoyen salle multi															
SI1-111-B03	4720	50	3.1	14	21	41	47	55	44	28	21	2150	700	2700	

NOTES

	FRANÇAIS	ENGLISH
1	Perte de pression à viser	Pressure drop to target
2	Vitesse négative	Negative velocity
3	Valeur cible d'atténuation	Noise reduction target
4	Largeur étendue du silencieux	Extended width silencer
5	Silencieux en coude	Elbow silencer

23 34 00 - VENTILATEURS

IDENTIFICATION	DÉBIT D'AIR (L/s)	PRESSION STATIQUE (Pa)	VITESSE DE ROTATION (rpm)	RENDEMENT STATIQUE MIN. (%)	CLASSE	ARRANGEMENT	REFOULEMENT	ROTATION	MOTEUR – bhp	MOTEUR – hp	MOTEUR – rpm	MOTEUR – V/ph/Hz	NOTES

23 34 00 - FANS

IDENTIFICATION	AIR FLOW (L/s)	STATIC PRESSURE (Pa)	ROTATION VELOCITY (rpm)	STATIC EFFICIENCY MIN. (%)	CLASS	ARRANGEMENT	DISCHARGE	ROTATION	MOTOR – bhp	MOTOR – hp	MOTOR – rpm	MOTOR – V/ph/Hz	NOTES
Syst. 100: Air frais (Aile Central et Est) / Fresh air (Central and East wing)													
VA1-100-B00	3333	813	3169	65	2				10.84	20	3500	575/3/60	1,2,5
VA2-100-B00	3333	813	3169	65	2				10.84	20	3500	575/3/60	1,2,5
VA3-100-B00	3333	813	3169	65	2				10.84	20	3500	575/3/60	1,2,5
VE1-100-B00	5000	813	2051	65	2				12.07	20	1750	575/3/60	1,2,3
VE2-100-B00	5000	813	2051	65	2				12.07	20	1750	575/3/60	1,2,3
Syst. 101: Salle Multi Est | Intérieur / Multi room East | Inside													
VA1-101-B00	7079	925	1485	65	2				19.66	25	1750	575/3/60	1,2,3
Syst. 102: Scénographie Est / Scenography East													
VA1-102-B00	4720	625	1682	65	2				10.11	15	1750	575/3/60	1,2,3
Syst. 103: Salle multi Ouest | Intérieur / Multi room West | Inside													
VA1-103-B00	8325	925	1568	65	2				22.23	30	1750	575/3/60	1,2,3
Syst. 104: Scénographie Ouest / Scenographie West													
VA1-104-B00	4719	625	1682	65	2				10.11	15	1750	575/3/60	1,2,3
Syst. 105: Foyer Est / Lobby East													
VA1-105-B00	1650	375	2199	65	2				2.5	3	1750	575/3/60	1,2,3
Syst. 106: Foyer Ouest / Lobby West													
VA1-106-B00	1650	375	2199	65	2				2.5	3	1750	575/3/60	1,2,3
Syst. 107: Partie nord et SS&RDC sud | Aile est / North part and basement&ground floor south part | East wing													
VA1-107-A00	4100	750	1546	65	2				9.15	15	1750	575/3/60	1,2,3
Syst. 110: Hall commémoratif / Memorial hall													
VA1-110-B00	4719	625	1662	65					10.04	15	1750	575/3/60	1,2,3
Syst. 200: Air frais (Aile Ouest) | Fresh air (West wing)													
VA1-200-C01	2360	200	3237	65	2				6.63	7.5	3500	575/3/60	1,2,3
VE1-200-C01	2360	200	1966	65	2				3.07	5	1750	575/3/60	1,2,3
Syst. 201: Bâtiment ouest | Intérieur / West wing | Inside													
VA1-201-C01	7551	810	1485	65	2				17.52	20	1750	575/3/60	1,2,3
Syst. 202: Bâtiment ouest | Périmètre Est / West wing | Est perimeter													
VA1-202-C01	2431	750	2342	65	2				5.58	7.5	1750	575/3/60	1,2,3
Syst. 203: Bâtiment ouest | Périmètre Ouest / West wing | West perimeter													
VA1-203-C01	3587	750	1883	65	2				7.69	10	1750	575/3/60	1,2,3
Syst. 301: Cuisine ouest | Kitchen West													
VT1-301-C00	2053	713	1326						3.68	5	1750	575/3/60	1,2,7,9,11
VE1-301-C02	1133	400	1502						1.08	1.5	1750	575/3/60	1,2,8,10
VE2-301-C02	1369	400	957						1.31	2	1750	575/3/60	1,2,8,10
Syst. 302: Cuisine est | Kitchen Est													
VT1-302-B00	967	575	1714						1.58	2	1750	575/3/60	1,2,7,9,11
VE1-302-B02	1180	500	1636						1.4	2	1750	575/3/60	1,2,8,10
VE2-302-B02	80	75	1430						0.02	0.13	1650	120/1/60	6,10
Syst. 401: Débarcadère | Landing stage													
VE1-401-C02	944	125	1513		B				0.60	0.75	1725	115/1/60	10
Syst. 402: Salle des refroidisseurs / Chiller room													
VE1-402-B00	755	250	1594		B				0.67	0.75	1725	115/1/60	7
Syst. 601: Tour carrée Est | Square Est tower													
VE1-601-A02	101	63	962	55	B				0.03	1/4		115/1/60	7
Syst. 602: Tour carrée Ouest | Square West tower													
VE1-602-C02	132	75	1073	60	B				0.045	1/4		115/1/60	7
Syst. 700: Évacuation toilette Aile Est / Exhaust restrooms East wing													
VE1-700-A04	550	150	1201	80	B				0.3	0.75	1725	115/1/60	7,9
Syst. 701: Évacuation toilette Halle commémoratif / Exhaust restrooms Memorial hall													
VE1-701-A02	445	63	817	75	B				0.11	0.75	1725	115/1/60	6,9,11
Syst. 702: Évacuation toilette Foyer Aile Est / Exhaust restrooms Foyer East wing													
VE1-702-A02	560	125	1086	85	B				0.24	0.75	1725	115/1/60	6,9,11

NOTES

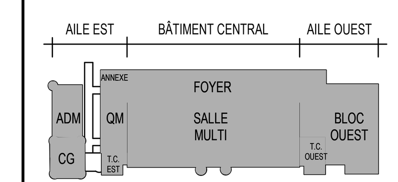
	FRANÇAIS	ENGLISH
1	Entraînement à fréquence variable	Variable frequency drive
2	Moteur prémium	Premium motor
3	Ventilateur centrifuge	Centrifugal fan
4	Ventilateur axial	Axial fan
5	Mur de ventilateur	Fan wall
6	Ventilateur "downblast"	Downblast fan
7	Ventilateur centrifuge carré	Inline square fan
8	Ventilateur de cuisine "upblast"	Kitchen Upblast fan
9	Fournir avec volet gravitaire	Supplied with backdraft damper
10	Ventilateur à entraînement par courroie	Belt drive fan
11	Ventilateur à entraînement direct	Direct drive fan

2 1 RÉVISION GÉNÉRALE
GENERAL REVISION

Canada

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada — Public works and Government Services Canada
Direction générale des biens immobiliers — Real Property Branch
Région du Québec — Quebec Region

PLAN-CLÉ
KEY PLAN



MÉCANIQUE

ARCHITECTURE
A49-DFS-STGM ARCHITECTES
2980, boul. Sainte-Anne,
Québec (QC) G1E 3J3
Tél. (418) 626.8224

STRUCTURE ET CIVIL
BPR BÂTIMENT INC
4655, boul. Wilfrid-Hamel
Québec (QC), G1P 2J7
Tél. (418) 871-8151

MÉCANIQUE
PAGEAUMOREL EXPERTS-CONSEIL
210, boul. Crémazie Ouest, bur. 110
Montréal, Québec
Canada, H2P 1C6
Tél: (514) 382.5150

ÉLECTRICITÉ
DESSAU INC.
1060 University, Suite 600
Montreal, Quebec, Canada
H3B 4V3

PLOMBERIE
DESSAU INC.
1060 University, Suite 600
Montreal, Quebec, Canada
H3B 4V3

PROTECTION INCENDIE
DESSAU INC.
1060 University, Suite 600
Montreal, Quebec, Canada
H3B 4V3

AMÉNAGEMENT EXTÉRIEUR
OPTION aménagement
225, De Saint-Vallier Est,
Québec (Québec) G1K 3P2
Tél. : (418) 640-0519

SERVICES ALIMENTAIRES
WSP Canada Inc.
5355, boul. des Gradins
Québec (Québec) G2J 1C8
Tél. : (418) 623-7066

SCEAUX / *STAMPS*

Simon Leblanc
5000032
2015-02-24

CE PLAN NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION OU D'INSTALLATION.

THIS DRAWING SHALL NOT BE USED FOR CONSTRUCTION OR INSTALLATION PURPOSES

No	Description	Date
4	Addenda No. 5 - M05	15-02-24
3	Addenda No. 4 - M04	15-02-17
2	Addenda No. 3 - M03	15-02-09
1	Addenda No. 2 - M02	15-02-03
O	Émis pour soumission / Issued for tender	15-01-12
	Émis pour SR4 - 80% / Issued for SR4 - 80%	14-10-31
	Émis pour SR4 - 50% / Issued for SR4 - 50%	14-08-15

Révisions / Revisions

Projet / *Project*

TPSGC / *PWGSC*

805 AVENUE WILFRID LAURIER,
QUÉBEC G1R 5B8

RECONSTRUCTION DU MANÈGE MILITAIRE DE LA GRANDE ALLÉE DE QUÉBEC

RECONSTRUCTION OF THE GRANDE ALLÉE ARMOURY

Dessin / *Drawing*

TABLEAUX MÉCANIQUE

MECHANICAL TABLES

Conçu par / *Designed By*: JFDE — Date (aaaa/mm/jj)
Dessiné par / *Drawn By*: EL — Date (aaaa/mm/jj)
Approuvé par / *Approved By*: SLE — Date (aaaa/mm/jj)

Soumission / *Tender*
EMIS POUR SOUMISSION/ *ISSUED FOR TENDER*
Administrateur de projets / *Project Manager*

No du projet / *Project no.* (TPSGC / *PWGSC*): R.0035921.300
No du projet / *Project no.* (Client / *Client*): 2631-000-00

Nom du fichier / *File name*
Échelle / *Scale*: TEL QU'INDIQUÉE / *AS SHOWN*

No de plan ou dessin / *Drawing or plan no*
No de la feuille / *Sheet no.*: M-603

2011/07/29

TPSGC-PWGSC A0 (1189x841)

C

0 10 20mm 40 60 80 100 120 140 160 180 200mm

23 36 00 - AJUSTEMENT DES CAISSONS À VOLUME VARIABLE / VAV VALVE SETTING

PIÈCES / ROOMS NO.	DESCRIPTION	IDENTIFICATION	SYSTÈME / SYSTEM	MANUFACTURIER / MANUFACTURER	MODÈLE / MODEL	TYPE	DIAMÈTRE / DIAMETER	DIMENSION	DÉBIT MAXIMUM / MAXIMUM SETTING	DÉBIT MINIMUM / MINIMUM SETTING	DÉBIT INOCCUPÉ / UNOCCUPIED SETTING	NOTES
SYSTÈME 100 / SYSTEM 100												
	SYST. 107	BV01-100-A00	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	300		800 L/s	495 L/s	0 L/s	
203-04	SYST. 108	BV02-100-A02	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	200		210 L/s	90 L/s	0 L/s	
400-04	SYST. 109	BV03-100-A04	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	350		860 L/s	225 L/s	0 L/s	
S100-14A	SYST. 101	BV04-100-B00	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV		600 x 400	2455 L/s	615 L/s	0 L/s	
S100-14A	SYST. 110	BV05-100-B00	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	250		1615 L/s	230 L/s	0 L/s	
S100-14A	SYST. 105	BV06-100-B00	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV		600 x 400	750 L/s	500 L/s	0 L/s	
S100-14A	SYST. 110	BV07-100-B00	RETOUR / RETURN	EH PRICE	SDV		400		1335 L/s	230 L/s	0 L/s	
S100-14B	SYST. 106	BV08-100-B00	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	350		750 L/s	210 L/s	0 L/s	
404-01		BV09-100-A04	RETOUR / RETURN	EH PRICE	SDV		200		250 L/s	0 L/s	0 L/s	
S100-14B	SALLE MÉCANIQUE / MECHANICAL ROOM	BV10-100-B00	RETOUR / RETURN	EH PRICE	SDV		250		430 L/s	105 L/s	105 L/s	
S100-14B	SYST. 106	BV11-100-B00	RETOUR / RETURN	EH PRICE	SDV		350		750 L/s	210 L/s	0 L/s	
S100-14A	SYST. 105	BV12-100-B00	RETOUR / RETURN	EH PRICE	SDV		200		190 L/s	0 L/s	0 L/s	
S100-14A	SALLE MÉCANIQUE / MECHANICAL ROOM	BV13-100-B00	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	250		430 L/s	105 L/s	105 L/s	
S100-14A	SYST. 101-102	BV14-101-B00	RETOUR / RETURN	EH PRICE	SDV	VAV		600 x 400	2455 L/s	615 L/s	0 L/s	
ESC	SYST. 109	BV15-100-A04	RETOUR / RETURN	EH PRICE	SDV		350		860 L/s	225 L/s	0 L/s	
203-04	SYST. 108	BV16-100-A02	RETOUR / RETURN	EH PRICE	SDV		200		210 L/s	90 L/s	0 L/s	
SYSTÈME 107 / SYSTEM 107												
S102-02		BV01-107-A00	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	150		120 L/s	30 L/s	30 L/s	
S102-03		BV02-107-A01	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	200		210 L/s	60 L/s	60 L/s	
S102-05		BV03-107-A01	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	200		270 L/s	60 L/s	60 L/s	
103-02		BV04-107-A01	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	200		180 L/s	60 L/s	60 L/s	
103-03		BV05-107-A01	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	102		30 L/s	25 L/s	25 L/s	
103-04		BV06-107-A01	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	150		100 L/s	30 L/s	30 L/s	
103-09/10a		BV07-107-A01	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	150		145 L/s	30 L/s	30 L/s	
103-11		BV08-107-A01	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	102		40 L/s	25 L/s	25 L/s	
103-18e/18f/18g		BV09-107-A01	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	150		135 L/s	30 L/s	30 L/s	
103-19		BV10-107-A01	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	150		135 L/s	30 L/s	30 L/s	
403-06a/06b/06c		BV11-107-A01	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	150		140 L/s	30 L/s	30 L/s	
202-01		BV12-107-A02	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	150		100 L/s	30 L/s	30 L/s	
203-05		BV13-107-A02	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	102		60 L/s	30 L/s	30 L/s	
203-06		BV14-107-A02	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	102		60 L/s	25 L/s	25 L/s	
203-17		BV15-107-A02	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	150		70 L/s	30 L/s	30 L/s	
203-13/12		BV16-107-A02	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	150		140 L/s	30 L/s	30 L/s	
203-15		BV17-107-A02	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	150		70 L/s	30 L/s	30 L/s	
303-01		BV19-107-A03	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	200		160 L/s	60 L/s	60 L/s	
303-03		BV20-107-A03	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	250		560 L/s	200 L/s	200 L/s	
404-01		BV21-107-A04	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	200		170 L/s	60 L/s	60 L/s	
404-01		BV22-107-A04	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	300		510 L/s	145 L/s	145 L/s	
S100-30		BV23-107-A00	RETOUR / RETURN	EH PRICE	SDV		350		1150 L/s	405 L/s	405 L/s	
SYSTÈME 108 / SYSTEM 108												
S102-04		BV01-108-A01	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	200		240 L/s	60 L/s	60 L/s	
S102-05		BV02-108-A01	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	250		300 L/s	105 L/s	105 L/s	
103-12		BV03-108-A01	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	200		270 L/s	85 L/s	85 L/s	
103-16/17		BV04-108-A01	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	150		150 L/s	30 L/s	30 L/s	
103-18a/18b/18c/18d		BV05-108-A01	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	200		160 L/s	60 L/s	60 L/s	
10314/15		BV06-108-A01	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	150		110 L/s	30 L/s	30 L/s	
SYSTÈME 110 / SYSTEM 110												
S102-02		BV01-110-A00	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	300		500 L/s	150 L/s	150 L/s	
S102-02		BV02-110-A00	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	300		500 L/s	150 L/s	150 L/s	
S102-02		BV03-110-A00	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	300		520 L/s	150 L/s	150 L/s	
100-03		BV04-110-A01	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	350		850 L/s	330 L/s	210 L/s	
100-03		BV05-110-A01	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	350		1190 L/s	465 L/s	210 L/s	
100-03		BV06-110-A01	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	300		560 L/s	220 L/s	145 L/s	
100-03		BV07-110-A01	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	300		560 L/s	220 L/s	145 L/s	
SYSTÈME 200 / SYSTEM 200												
100-45	SYST. 201	BV01-200-C01	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV		600 x 400	1360 L/s	640 L/s	0 L/s	
100-45	SYST. 202	BV02-200-C01	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV		600 x 400	500 L/s	500 L/s	0 L/s	
100-45	SYST. 203	BV03-200-C01	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV		600 x 400	550 L/s	500 L/s	0 L/s	
		BV04-100-C01	RETOUR / RETURN	EH PRICE	SDV		300		630 L/s	0 L/s	0 L/s	
SYSTÈME 201 / SYSTEM 201												
100-40		BV01-202-C01	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	102		25 L/s	25 L/s	25 L/s	
100-43		BV02-201-C01	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	200		200 L/s	60 L/s	60 L/s	
100-57		BV03-201-C01	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	250		360 L/s	105 L/s	105 L/s	
100-62		BV04-201-C01	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	200		260 L/s	60 L/s	60 L/s	
201-01A		BV05-201-C02	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	102		50 L/s	25 L/s	25 L/s	
201-02C/04B		BV06-201-C02	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	150		300 L/s	0 L/s	0 L/s	
201-02E/04C		BV07-201-C02	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	200		195 L/s	0 L/s	0 L/s	
201-03		BV08-201-C02	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	102		45 L/s	0 L/s	0 L/s	
201-04A		BV09-201-C02	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	200		400 L/s	0 L/s	0 L/s	
201-04B		BV10-201-C02	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	200		390 L/s	0 L/s	0 L/s	
201-04B		BV11-201-C02	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	200		260 L/s	0 L/s	0 L/s	
201-07		BV12-201-C02	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	102		20 L/s	0 L/s	0 L/s	
201-08		BV13-201-C02	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	102		45 L/s	25 L/s	25 L/s	
201-09		BV14-201-C02	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	102		35 L/s	25 L/s	25 L/s	
201-10		BV15-201-C02	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	150		140 L/s	0 L/s	0 L/s	
201-12/13		BV16-201-C02	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	102		60 L/s	0 L/s	0 L/s	
201-14		BV17-201-C02	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	150		65 L/s	0 L/s	0 L/s	
201-19		BV18-201-C02	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	102		25 L/s	0 L/s	0 L/s	
201-22		BV19-201-C02	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	102		45 L/s	25 L/s	25 L/s	
201-23		BV20-201-C02	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	102		30 L/s	25 L/s	25 L/s	
201-25		BV21-201-C02	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	102		65 L/s	25 L/s	25 L/s	
201-27		BV22-201-C02	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	102		45 L/s	0 L/s	0 L/s	
201-28		BV23-201-C02	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	150		225 L/s	0 L/s	0 L/s	
301-01A		BV24-201-C03	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	102		45 L/s	25 L/s	25 L/s	
301-01B		BV25-201-C03	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	200		240 L/s	0 L/s	0 L/s	
301-01B		BV26-201-C03	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	200		70 L/s	0 L/s	0 L/s	
301-01B		BV27-201-C03	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	250		360 L/s	0 L/s	0 L/s	
301-01B/09C		BV28-201-C03	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	200		260 L/s	0 L/s	0 L/s	
301-02		BV29-201-C03	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	150		180 L/s	0 L/s	0 L/s	
301-03		BV30-201-C03	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	102		40 L/s	25 L/s	25 L/s	
301-09A		BV31-201-C03	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	250		440 L/s	0 L/s	0 L/s	
301-10		BV32-201-C03	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	150		140 L/s	45 L/s	30 L/s	
301-11		BV33-201-C03	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	102		40 L/s	25 L/s	25 L/s	
301-12		BV34-201-C03	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	102		30 L/s	25 L/s	25 L/s	
301-13		BV35-201-C03	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	102		30 L/s	25 L/s	25 L/s	
301-15		BV36-201-C03	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	250		330 L/s	0 L/s	0 L/s	
301-18		BV37-201-C03	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	102		40 L/s	25 L/s	25 L/s	
301-19		BV38-201-C03	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	150		100 L/s	0 L/s	0 L/s	
301-20		BV39-201-C03	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	150		130 L/s	0 L/s	0 L/s	
301-23		BV40-201-C03	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	102		35 L/s	25 L/s	25 L/s	
402-02A		BV41-201-C04	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	250		490 L/s	0 L/s	0 L/s	
402-02B		BV42-201-C04	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	250		540 L/s	0 L/s	0 L/s	
402-04		BV43-201-C04	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	102		25 L/s	0 L/s	0 L/s	
402-06		BV44-201-C04	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	150		170 L/s	0 L/s	0 L/s	
402-07		BV45-201-C04	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	150		160 L/s	55 L/s	30 L/s	
402-11		BV46-201-C04	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	102		35 L/s	25 L/s	25 L/s	
402-12		BV47-201-C04	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	102		35 L/s	25 L/s	25 L/s	
402-05		BV48-201-C04	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	102		35 L/s	25 L/s	25 L/s	
SYSTÈME 202 / SYSTEM 202												
201-04B		BV01-202-C02	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	300		750 L/s	225 L/s	145 L/s	
301-01B/03		BV02-202-C03	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	350		920 L/s	205 L/s	205 L/s	
401-01		BV03-202-C04	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	350		890 L/s	205 L/s	205 L/s	
SYSTÈME 203 / SYSTEM 203												
201-04B/27/28		BV01-203-C02	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	400		1175 L/s	270 L/s	270 L/s	
301-01B/18/19/20/23		BV02-203-C03	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	350		1125 L/s	210 L/s	210 L/s	
402-02B		BV03-203-C04	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	300		620 L/s	145 L/s	145 L/s	
402-01		BV04-203-C04	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	300		590 L/s	145 L/s	145 L/s	
SYSTÈME 601 / SYSTEM 601												
100-06		BV01-601-A01	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	102		80 L/s	25 L/s	25 L/s	
100-07		BV02-601-A01	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	102		80 L/s	25 L/s	25 L/s	
100-05		BV03-601-A01	ÉVACUATION / EXHAUST	EH PRICE	SDV	VAV	200		160 L/s	50 L/s	50 L/s	
203-21		BV04-601-B02	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	250		360 L/s	105 L/s	105 L/s	
SYSTÈME 602 / SYSTEM 602												
100-52		BV01-602-C01	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	150		120 L/s	30 L/s	30 L/s	
100-54		BV02-602-C01	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	150		110 L/s	40 L/s	40 L/s	
100-55		BV03-602-C01	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	102		60 L/s	25 L/s	25 L/s	
100-54a		BV04-602-C01	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	102		72 L/s	25 L/s	25 L/s	
200-10		BV05-602-C02	ALIMENTATION / SUPPLY	EH PRICE	SDV	VAV	102		40 L/s	25 L/s	25 L/s	

23 37 13 - GRILLES ET DIFFUSEURS / GRILLES AND DIFFUSERS

IDENTIFICATION	MANUFACTURIER / MANUFACTURER	MODÈLE / MODEL	USAGE / USE	MONTAGE / MOUNTING	DÉSIGNATION / DESIGNATION: TYPE	ACCESSOIRES / ACCESSORIES	FINI / FINISH	DIMENSIONS: LONG. / LENGHT	LARG. / WIDTH	COLLET / NECK	NOTES
A01	EH PRICE	520	ALIMENTATION / SUPPLY	3,4	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	150	150		3
A02	EH PRICE	520	ALIMENTATION / SUPPLY	3,4	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	150		3
A03	EH PRICE	520	ALIMENTATION / SUPPLY	4	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	550	300		3
A04	EH PRICE	520	ALIMENTATION / SUPPLY	4	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	500	550		3
A05	EH PRICE	520	ALIMENTATION / SUPPLY	4	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	600	100		3
A06	EH PRICE	520	ALIMENTATION / SUPPLY	4	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	650	750		3
A07	EH PRICE	520	ALIMENTATION / SUPPLY	4	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	750	800		3
A08	EH PRICE	520	ALIMENTATION / SUPPLY	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	900	600		3
A09	EH PRICE	JNA/11	ALIMENTATION / SUPPLY	3	BUSE / NOZZLE		B17			274	
A10	EH PRICE	LBP15B/1000	ALIMENTATION / SUPPLY	3	LINÉAIRE / LINEAR		B15		195		
A11	EH PRICE	LMBH26C/1000	ALIMENTATION / SUPPLY	6	LINÉAIRE / LINEAR	VCS4	B15	300	79	150	1
A12	EH PRICE	LMBH26C/1000	ALIMENTATION / SUPPLY	6	LINÉAIRE / LINEAR	VCS4	B15	600	79	150	1
A13	EH PRICE	LMBH26C/1000	ALIMENTATION / SUPPLY	6	LINÉAIRE / LINEAR	VCS4	B15	300	92	150	1
A14	EH PRICE	LMBH26C/1000	ALIMENTATION / SUPPLY	6	LINÉAIRE / LINEAR	VCS4	B15	600	92	150	1
A15	EH PRICE	LMBH26C/1000	ALIMENTATION / SUPPLY	6	LINÉAIRE / LINEAR	VCS4	B15	300	105	150	1
A16	EH PRICE	LMBH26C/1000	ALIMENTATION / SUPPLY	6	LINÉAIRE / LINEAR	VCS4	B15	600	105	150	1
A17	EH PRICE	RTD	ALIMENTATION / SUPPLY	2	CARRÉ / SQUARE		B15	610	610	300	
A18	EH PRICE	SDS50/1	ALIMENTATION / SUPPLY	1	LINÉAIRE / LINEAR	SDB	B15	1219	41		
A20	EH PRICE	SDS50/2	ALIMENTATION / SUPPLY	1	LINÉAIRE / LINEAR	SDB	B15	1219	67		
A21	EH PRICE	SDS75/2	ALIMENTATION / SUPPLY	1	LINÉAIRE / LINEAR	SDA	B15	1219	63		
A22	EH PRICE	SMD	ALIMENTATION / SUPPLY	4	CARRÉ / SQUARE		B15	525	525		
A23	EH PRICE	TBD2150/2	ALIMENTATION / SUPPLY	2	LINÉAIRE / LINEAR		B15	1219	102	152	
A24	EH PRICE	SPD	ALIMENTATION / SUPPLY	1,2,4	CARRÉ / SQUARE		B15	610	610	150	
A25	EH PRICE	SPD	ALIMENTATION / SUPPLY	1,2	CARRÉ / SQUARE		B15	610	610	200	
A27	EH PRICE	SPD	ALIMENTATION / SUPPLY	1	CARRÉ / SQUARE		B15	610	610	300	
A28	EH PRICE	SPD	ALIMENTATION / SUPPLY	1	CARRÉ / SQUARE		B15	610	610	350	
A29	EH PRICE	520	ALIMENTATION / SUPPLY	4	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	350	300		3
A31	EH PRICE	520	ALIMENTATION / SUPPLY	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	250	150		3
A32	EH PRICE	SDS50/2	ALIMENTATION / SUPPLY	2	LINÉAIRE / LINEAR	SDB	B15	914	67		
A33	EH PRICE	520	ALIMENTATION / SUPPLY	4	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200		3
E01	EH PRICE	530	ÉVACUATION / EVACUATION	2	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	150	150		
E02	EH PRICE	530	ÉVACUATION / EVACUATION	1,2	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	200	150		
E03	EH PRICE	530	ÉVACUATION / EVACUATION	1,2	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	200	200		
E04	EH PRICE	530	ÉVACUATION / EVACUATION	1,2	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	250	200		
E06	EH PRICE	530	ÉVACUATION / EVACUATION	1,2	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	300	200		
E07	EH PRICE	530	ÉVACUATION / EVACUATION	1,2	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	200		
G01	EH PRICE	GRILLAGE À MAILLE 1/2 po x 1/2 po	RETOUR / RETURN	4	RECTANGULAIRE / SQUARE	BORDURE 1 / BORDER 1	-				2
P01	EH PRICE	STG1/BF	TRANSFERT PORTE DOOR TRANSFERT	5	RECTANGULAIRE / SQUARE		B15	660	305		
P02	EH PRICE	STG1/BF	TRANSFERT PORTE DOOR TRANSFERT	5	RECTANGULAIRE / SQUARE		B15	660	457		
P03	EH PRICE	STG1/BF	TRANSFERT PORTE DOOR TRANSFERT	5	RECTANGULAIRE / SQUARE		B15	660	305		
R01	EH PRICE	80	RETOUR / RETURN	4	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	800	500		
R03	EH PRICE	530	RETOUR / RETURN	1	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	200	150		
R04	EH PRICE	530	RETOUR / RETURN	1	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	200	200		
R05	EH PRICE	530	RETOUR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	250	250		
R06	EH PRICE	530	RETOUR / RETURN	3,4	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	400	250		
R07	EH PRICE	530	RETOUR / RETURN	3,4	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	550	250		
R08	EH PRICE	530	RETOUR / RETURN	3,4	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	600	200		
R09	EH PRICE	530	RETOUR / RETURN	3,4	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	800	400		
R10	EH PRICE	530	RETOUR / RETURN	4	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	1800	700		
R12	EH PRICE	SDR75/1	RETOUR / RETURN	1	LINÉAIRE / LINEAR		B15	1200	41		
R13	EH PRICE	SDR100/1	RETOUR / RETURN	1	LINÉAIRE / LINEAR		B15	1200	41		
R14	EH PRICE	SDR100/4	RETOUR / RETURN	1	LINÉAIRE / LINEAR		B15	1194	98		
R15	EH PRICE	530	RETOUR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	350	150		
R16	EH PRICE	530	RETOUR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	800	750		
R17	EH PRICE	530	RETOUR / RETURN	4	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	450	300		
R18	EH PRICE	530	RETOUR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	350	250		
R19	EH PRICE	530	RETOUR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	500	250		
R20	EH PRICE	530-FR	RETOUR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	350	300		
R21	EH PRICE	530-FR	RETOUR / RETURN	3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	450	350		
T01	EH PRICE	530	TRANSFERT ACOUSTIQUE / ACOUSTIC TRANSFERT	1,3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	200	150		
T02	EH PRICE	530	TRANSFERT ACOUSTIQUE / ACOUSTIC TRANSFERT	1,3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	450	150		
T03	EH PRICE	530	TRANSFERT ACOUSTIQUE / ACOUSTIC TRANSFERT	1,3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	550	150		
T04	EH PRICE	530	TRANSFERT ACOUSTIQUE / ACOUSTIC TRANSFERT	1,3	RECTANGULAIRE / RECTANGULAR		B15	1100	150		

NOTES

1	AVEC PLÉNUM (VOIR EN PLAN) / WITH PLENUM (SEE PLANS)
2	GRILLAGE DE PROTECTION SITUÉ AU BOUT D'UNE GAINE OUVERTE (VOIR EN PLAN POUR DIMENSION) / PROTECTION GRILLE FOR DUCT WITH OPEN END (SEE PLANS FOR DIMENSIONS)
3	DÉFLECTION 22.5º / 22.5º DEFLECTION

MONTAGE / MOUNTING

1	PLAFOND SUSPENDU / SUSPENDED CEILING
2	PLAFOND DE GYPSE / GYPSUM CEILING
3	MURAL
4	GAINE / DUCT
5	PORTE / DOOR
6	PLANCHER / FLOOR

FINI / FINISH

B-13	ÉMAIL CUIT BLANC / WHITE BAKED ENAMEL
B-15	ÉMAIL CUIT ALUMINIUM / ALUMINIUM BAKED ENAMEL
B-17	ÉMAIL CUIT NOIR / BLACK BAKED ENAMEL

23 44 00 - FILTRES

IDENTIFICATION	DÉBIT D'AIR (L/s)	PERTE DE PRESSION FINALE (Pa)	VITESSE À LA FACE (m/s)	QUANTITÉ	DISP. HOR.	DISP. VERT.	DIMENSIONS LARGEUR (mm)	HAUTEUR (mm)	ÉPAISSEUR (mm)	NOTES

23 44 00 - FILTERS

IDENTIFICATION	AIR FLOW (L/s)	FINAL PRESSURE DROP (Pa)	FACE VELOCITY (m/s)	QUANTITY	DISP. HOR.	DISP. VERT.	DIMENSIONS WIDTH (mm)	HEIGHT (mm)	THICKNESS (mm)	NOTES
Syst. 100: Air frais (Aile Central et Est) / Fresh air (Central and East wing)										
PF1-100-B00	10 000	250	2.0	18	6	3			50	1,6
FI1-100-B00	10 000	250	2.0	18	6	3			300	3,6
FI2-100-B00	10 000	250	2.0	18	6	3			50	2,6
Syst. 101: Salle Multi Est | Intérieur / Multi room East | Interior										
FI1-101-B00	7 079	250	2.0	16	4	4			100	4,6
Syst. 102: Scénographie Est / Scenography East										
FI1-102-B00	4 719	250	2.0	12	3	4			100	4,6
Syst. 103: Salle multi Ouest | Intérieur / Multi room West | Interior										
FI1-103-B00	8 325	250	2.0	15	5	3			100	4,6
Syst. 104: Scénographie Ouest / Scenographie West										
FI1-104-B00	4 719	250	2.0	12	3	4			100	4,6
Syst. 105: Foyer Est / Lobby East										
FI1-105-B00	1 650	250	2.0	6	2	3			100	4,6
Syst. 106: Foyer Ouest / Lobby West										
FI1-106-B00	1 650	250	2.0	6	2	3			100	4,6
Syst. 107: Partie nord et SS&RDC sud | Aile est / North part and basement&ground floor south part | East wing										
FI1-107-A00	4 100	250	2.0	12	4	3			100	4,6
Syst. 108: Partie sud, SS&RDC | Aile Est / South part, Basement&Ground floor | Est wing										
PF1-108-A02	1 230	250	2.0	2					50	1,6
FI1-108-A02	1 230	250	2.0	2					100	4,6
Syst. 110: Hall commémoratif / Memorial hall										
FI1-110-B00	4 660	250	2.0	9	3	3			100	4,6
Syst. 200: Air frais (Aile Ouest) | Fresh air (West wing)										
PF1-200-C01	2 360	250	2.0	6	3	2			50	1,6
FI1-200-C01	2 360	250	2.0	6	3	2			300	3,6
FI2-200-C01	2 360	250	2.0	9	3	3			50	2,6
Syst. 201: Bâtiment ouest | Intérieur / West wing | Interior										
FI1-201-C01	7 551	250	2.0	12	4	3			100	4,6
Syst. 202: Bâtiment ouest | Périmètre Est / West wing | East perimeter										
FI1-202-C01	2 431	250	2.0	6	2	3			100	4,6
Syst. 203: Bâtiment ouest | Périmètre Ouest / West wing | West perimeter										
FI1-203-C01	3 610	250	2.0	9	3	3			100	4,6

NOTES

	FRANÇAIS	ENGLISH
1	Pré-filtre plat MERV8 - Alimentation	Flat prefilter MERV8 - Supply
2	Filtre plat MERV8 - Retour	Flat filter MERV8 - Return
3	Filtre à cartouche MERV13 - Alimentation	Filter cartridge MERV13 - Supply
4	Filtre plat MERV13 - Alimentation	Flat filter MERV13 - Supply
5	Filtre plat MERV8 - Alimentation	Flat filter MERV8 - Supply
6	Vitesse cible - Quantité et disposition à titre indicatif	Target speed - Quantity and disposal as an indication

23 57 00 - ÉCHANGEURS DE CHALEUR À PLAQUES

IDENTIFICATION	FLUIDE CHAUD: DÉBIT (L/s)	TEMPÉRATURE INITIALE (°C)	TEMPÉRATURE FINALE (°C)	PERTES FRICTION (kPa)	FLUIDE FROID: DÉBIT (L/s)	TEMPÉRATURE INITIALE (°C)	TEMPÉRATURE FINALE (°C)	PERTES FRICTION (kPa)	NOTES

23 57 00 - PLATE HEAT EXCHANGERS

IDENTIFICATION	HOT SIDE: FLOW (L/s)	TEMPERATURE INITIAL (°C)	TEMPERATURE FINAL (°C)	PRESSURE DROP (kPa)	COLD SIDE: FLOW (L/s)	TEMPERATURE INITIAL (°C)	TEMPERATURE FINAL (°C)	PRESSURE DROP (kPa)	NOTES
SYSTÈME EAU-GLYCOL DE GÉOTHERMIE / WATER-GLYCOL GEOTHERMAL SYSTEM									
EC1-GEO-B00	15.5	32.2	25.0	30	15.5	30.6	22.8	39	1
SYSTÈME AIR FRAIS - EAU-GLYCOL DE CHAUFFAGE ET DE REFROIDISSEMENT / FRESH AIR SYSTEM - WATER-GLYCOL HEATING & COOLING									
EC1-GLY-B00	11.4	13.9	5.6	24	13.6	3.9	10.0	45	2
EC2-GLY-B00	23.0	48.9	43.3	62	10.7	7.2	21.1	28	3
SYSTÈME SECONDAIRE - EAU REFROIDIE / SECONDARY SYSTEM - COOLING WATER									
EC1-ERS-B00	26.8	13.9	5.6	17	37.9	3.9	10.0	42	1
EC2-ERS-B00	0.8	28.9	21.1	31	1.1	3.9	10.0	41	1
SYSTÈME CBT SECONDAIRE - EAU CHAUFFAGE / CBT SECONDARY SYSTEM - HEATING WATER									
EC1-CBT-B00	17.6	50.6	45.0	10	50.2	43.3	45.3	69	4

NOTES

	FRANÇAIS	ENGLISH
1	Fluide froid: propylène glycol 33 %; Fluide chaud : eau	Cool fluid: Propy. glycol 33%; Hot fluid: water
2	Fluide froid: propylène glycol 33 %; Fluide chaud : propylène glycol 45 %	Cool fluid: Propy. glycol 33%; Hot fluid: Propy. glycol 45%
3	Fluide froid: propylène glycol 45 %; Fluide chaud : eau	Cool fluid: Propy. glycol 45%; Hot fluid: water
4	Fluide froid: eau; Fluide chaud : eau	Cool fluid: water; Hot fluid: water

23 64 19 - REFROIDISSEUR GLYCOL-EAU

IDENTIFICATION	ÉVAPORATEUR PROPYLÈNE 33%: ENTRÉE (°C)	SORTIE (°C)	DÉBIT (L/s)	FRICTION (kPa)	CONDENSEUR EAU: ENTRÉE (°C)	SORTIE (°C)	DÉBIT (L/s)	FRICTION (kPa)	FILTRES	NOTES

23 64 19 - HEAT PUMP GLYCOL-WATER

IDENTIFICATION	EVAPORATOR PROPYLENE 33%: IN (°C)	OUT (°C)	FLOW (L/s)	FRICTION (kPa)	CONDENSER WATER: IN (°C)	OUT (°C)	FLOW (L/s)	FRICTION (kPa)	FILTERS	NOTES
TP1-ERP-B00	10.0	3.9	3.8	39	25.0	32.2	3.7	21		1,2,3,5
	0	-4.4	3.2	33	43.3	48.9	3.8	21		1,2,4,5
TP2-ERP-B00	10.0	3.9	3.8	39	25.0	32.2	3.7	21		1,2,3,5
	0	-4.4	3.2	33	43.3	48.9	3.8	21		1,2,4,5
TP3-ERP-B00	10.0	3.9	3.8	39	25.0	32.2	3.7	21		1,2,3,5
	0	-4.4	3.2	33	43.3	48.9	3.8	21		1,2,4,5
TP4-ERP-B00	10.0	3.9	3.8	39	25.0	32.2	3.7	21		1,2,3,5
	0	-4.4	3.2	33	43.3	48.9	3.8	21		1,2,4,5
TP5-ERP-B00	10.0	3.9	3.8	39	25.0	32.2	3.7	21		1,2,3,5,7
	0	-4.4	3.2	33	43.3	48.9	3.8	21		1,2,4,5,7

NOTES

	FRANÇAIS	ENGLISH
1	Refrigérant: R-410a	Refrigerant: R-410a
2	Évaporateur: Propylène glycol 33 %, Condenseur: eau	Evaporator: Propylene glycol 33%, Condenser: water
3	Conditions estivales	Summer conditions
4	Conditions hivernales	Winter conditions
5	Alimentation électrique: 575/3/60	Electrical alimentation: 575/3/60
6	Alimentation électrique en urgence	Emergency power supply
7	Équipement en redondance	Back-up equipment

23 72 00 - RÉCUPÉRATEUR D'ÉNERGIE - ROUE ENTHALPIQUE

IDENTIFICATION	AIR NEUF: DÉBIT (L/s)	FRICTION EXTERNE (Pa)	Évacuation: DÉBIT (L/s)	FRICTION EXTERNE (kPa)	Évacuation pièce Hiver BS (°C)	BH (°C)	Été BS (°C)	BH (°C)	Air extérieur Hiver BS (°C)	BH (°C)	Été BS (°C)	BH (°C)	Air neuf Hiver BS (°C)	BH (°C)	%	Été BS (°C)	BH (°C)	%	NOTES

23 72 00 - ENERGY RECOVERY - WHEEL ENTHALPIC

IDENTIFICATION	Fresh air: FLOW (L/s)	FRICTION EXTERNE (Pa)	Exhaust: FLOW (L/s)	FRICTION EXTERNE (kPa)	Room Exhaust Winter DB (°C)	WB (°C)	Summer DB (°C)	WB (°C)	Outdoor air Winter DB (°C)	WB (°C)	Summer DB (°C)	WB (°C)	Fresh air Winter DB (°C)	WB (°C)	%	Summer DB (°C)	WB (°C)	%	NOTES
Syst. 100: Air frais (Aile Central et Est) / Fresh air (Central and East wing)																			
RC1-100-B00	10 000	225.0	11 240	225.0	21.1	11.7	23.9	17.2	-28.9	-28.9	32.2	24.4	3.8	1.0	64%	27.0	20.6	59%	
Syst. 200: Air frais (Aile Ouest) | Fresh air (West wing)																			
RC1-200-C01	2 360	250.0	2 360	250.0	21.1	11.7	23.9	17.2	-28.9	-28.9	32.2	24.4	7.5	3.6	72%	26.3	20.0	67%	

NOTES

1

23 73 10 - SERPENTINS DE CHAUFFAGE

IDENTIFICATION	AIR: DÉBIT (L/s)	TEMP. INIT. (°C)	TEMP. FIN. (°C)	EAU: DÉBIT (L/s)	TEMP. INIT. (°C)	TEMP. FIN. (°C)	TYPE	CIRCUIT	AILETTES/po	RANGÉES	HAUT. (mm)	LONG. (mm)	QUANTITÉ	DISP. HOR.	DISP. VERTICALE	SURFACE (m²)	VITESSE À LA FACE (m/s)	FRICTION AIR (Pa)	FRICTION EAU (kPa)	NOTES

23 73 10 - HEATING COILS

IDENTIFICATION	AIR: FLOW (L/s)	TEMP. INIT. (°C)	TEMP. FIN. (°C)	WATER: FLOW (L/s)	TEMP. INIT. (°C)	TEMP. FIN. (°C)	TYPE	CIRCUIT	FINS/in	ROWS	HEIGHT (mm)	LENGHT (mm)	QUANTITY	DISP. HOR.	DISP. VERTICAL	AREA (m²)	FACE VELOCITY (m/s)	FRICTION AIR (Pa)	FRICTION WATER (kPa)	NOTES
Syst. 110: Hall commémoratif / Memorial hall																				
SC1-110-A01	849	21.1	29.4	0.4	48.9	43.3		1/2	5	3	305	660	1	1	1	0.2	4.2	75	3.3	1
Syst. 202: Bâtiment ouest | Périmètre Est / West wing | Est perimeter																				
SC1-202-C01	2430	18.3	33.5	1.9	48.9	43.3	5W		8	3	991	889	1	1	1	0.9	2.8	70	6.0	1
Syst. 203: Bâtiment ouest | Périmètre Ouest / West wing | West perimeter																				
SC1-203-C01	3610	18.3	33.4	2.8	48.9	43.3			8	3	1067	1245	1	1	1	1.3	2.7	42.5	13.1	1
Syst. 402: Salle des refroidisseurs / chiller room																				
SG1-402-B00	755	-26.1	4.444	1.2	48.89	42.28			9	4	457.2	609.6	1	1	1	0.3	2.7	70	0.9	2

NOTES

	FRANÇAIS	ENGLISH
1	Eau	Water
2	Serpentin au propylène glycol 45%	Propylene glycol coil 45%

23 73 10 - SERPENTINS DE REFROIDISSEMENT À L'EAU REFROIDIE

IDENTIFICATION	AIR: DÉBIT (L/s)	TEMPÉRATURE INITIALE BS (°C)	INITIALE BH (°C)	FINALE BS (°C)	FINALE BH (°C)	EAU: DÉBIT (L/s)	TEMP. INIT. (°C)	TEMP. FIN. (°C)	TYPE	CIRCUIT	AILETTES/po	RANGÉES	HAUT. (mm)	LONG. (mm)	QUANTITÉ	DISP. HOR.	DISP. VERTICALE	SURFACE (m²)	VITESSE À LA FACE (m/s)	FRICTION AIR (Pa)	FRICTION EAU (kPa)	NOTES

23 73 10 - CHILLED WATER COOLING COILS

IDENTIFICATION	AIR: FLOW (L/s)	TEMPERATURE INITIAL DB (°C)	INITIAL WB (°C)	FINAL DB (°C)	FINAL WB (°C)	WATER: FLOW (L/s)	TEMP. INIT. (°C)	TEMP. FIN. (°C)	TYPE	CIRCUIT	FINS/in	ROWS	HEIGHT (mm)	LENGHT (mm)	QUANTITY	DISP. HOR.	DISP. VERTICAL	AREA (m²)	FACE VELOCITY (m/s)	FRICTION AIR (Pa)	FRICTION WATER (kPa)	NOTES
Syst. 101: Salle Multi Est | Intérieur / Multi room East | Inside																						
SF1-101-B00	7079	27.8	21.1	12.8	12.2	6.4	5.6	13.9	5W		9	5	750	2175	2	1	2	3.4	2.1	130	30.8	
Syst. 102: Scénographie Est / Scenography East																						
SF1-102-B00	4719	27.8	21.1	12.8	12.2	4.2	5.6	13.9	5W		10	5	750	1725	2	1	2	2.7	1.8	88	34.6	
Syst. 103: Salle multi Ouest | Intérieur / Multi room West | Inside																						
SF1-103-B00	8324	27.8	21.1	12.8	12.2	7.4	5.6	13.9	5W		11	5	675	2875	2	1	2	4.0	2.1	123	49.6	
Syst. 104: Scénographie Ouest / Scenographie West																						
SF1-104-B00	4719	27.8	21.1	12.8	12.2	4.2	5.6	13.9	5W		10	5	750	1725	2	1	2	2.7	1.8	88	34.6	
Syst. 105: Foyer Est / Lobby East																						
SF1-105-B00	1650	23.9	17.2	12.8	12.2	0.8	5.6	13.9	5W		8	8	675	675	2	1	2	0.9	1.8	103	1.8	
Syst. 106: Foyer Ouest / Lobby West																						
SF1-106-B00	1650	23.9	17.2	12.8	12.2	0.8	5.6	13.9	5W		8	8	675	675	2	1	2	0.9	1.8	103	1.8	
Syst. 107: Partie nord et SS&RDC sud | Aile est / North part and basement&ground floor south part | East wing																						
SF1-107-A00	4099	23.9	17.2	12.8	12.2	2.0	5.6	13.9	5W		10	5	600	1575	2	1	2	2.0	2.1	103	11.9	
Syst. 110: Hall commémoratif / Memorial hall																						
SF1-110-B00	4719	23.9	17.2	12.8	12.2	2.3	5.6	13.9	5W		10	5	750	1475	2	1	2	2.3	2.1	95	10.2	
Syst. 201: Bâtiment ouest | Intérieur / West wing | Inside																						
SF1-201-C01	7550	23.9	17.2	12.4	11.8	3.7	5.6	14.2	5W		10	5	750	2075	2	1	2	3.2	2.4	120	30.5	
Syst. 202: Bâtiment ouest | Périmètre Est / West wing | Est perimeter																						
SF1-202-C01	2430	23.9	17.2	12.4	12.1	1.1	5.6	13.9	5W		11	6	750	875	2	1	2	1.4	1.8	103	2.7	
Syst. 203: Bâtiment ouest | Périmètre Ouest / West wing | West perimeter																						
SF1-203-C01	3610	23.9	17.2	12.4	12.0	1.8	5.6	13.9	5W		11	5	750	1225	2	1	2	1.9	1.9	93	6.0	

NOTES

1

23 73 10 - SERPENTINS DE CHAUFFAGE ET REFROIDISSEMENT AU GLYCOL

IDENTIFICATION	REFROIDISSEMENT AIR: DÉBIT (L/s)	TEMPÉRATURE INITIALE BS (°C)	INITIALE BH (°C)	FINALE BS (°C)	FINALE BH (°C)	GLYCOL: DÉBIT (L/s)	TEMP. INIT. (°C)	TEMP. FIN. (°C)	CHAUFFAGE AIR: TEMPÉRATURE INITIALE BS (°C)	FINALE BS (°C)	GLYCOL: DÉBIT (L/s)	TEMP. INIT. (°C)	TEMP. FIN. (°C)	TYPE	CIRCUIT	AILETTES/po	RANGÉES	HAUT. (mm)	LONG. (mm)	QUANTITÉ	DISP. HOR.	DISP. VERTICALE	SURFACE (m²)	VITESSE À LA FACE (m/s)	FRICTION AIR (Pa)	FRICTION GLYCOL (kPa)	NOTES

23 73 10 - BIMODES GLYCOL COILS

IDENTIFICATION	COOLING AIR: FLOW (L/s)	TEMPERATURE INITIAL DB (°C)	INITIAL WB (°C)	FINAL DB (°C)	FINAL WB (°C)	GLYCOL: FLOW (L/s)	TEMP. INIT. (°C)	TEMP. FIN. (°C)	HEATING AIR: TEMPERATURE INITIAL DB (°C)	FINAL DB (°C)	GLYCOL: FLOW (L/s)	TEMP. INIT. (°C)	TEMP. FIN. (°C)	TYPE	CIRCUIT	FINS/in	ROWS	HEIGHT (mm)	LENGHT (mm)	QUANTITY	DISP. HOR.	DISP. VERTICAL	AREA (m²)	FACE VELOCITY (m/s)	FRICTION AIR (Pa)	FRICTION GLYCOL (kPa)	NOTES
SYSTÈMES D'AIR FRAIS / FRESH AIR SYSTEM																											
SG1-100-B00	10 000	29	2[illegible]	13	12	10.7	6	14	-26	13	10.7	21	7			6	12	1371.6	3276.6		1	1	4.5	2.5	275	90	1
SG1-200-C01	2 360	29	21	13	12	2.3	6	14	-26	13	2.3	21	7			7	10	914.4	1346.2		1	1	1.2	1.9	175	45	1

NOTES

Propylène glycol 45 %

△1 RÉVISION GÉNÉRALE / *GENERAL REVISION*

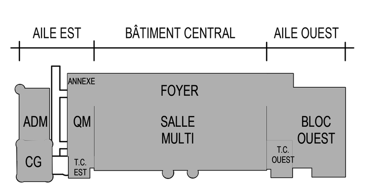
Canada

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada / Public works and Government Services Canada

Direction générale des biens immobiliers / Real Property Branch

Région du Québec / Quebec Region

PLAN-CLÉ / *KEY PLAN*



MÉCANIQUE

ARCHITECTURE
A49-DFS-STGM ARCHITECTES
2980, boul. Sainte-Anne, Québec (QC) G1E 3J3
Tél. (418) 626.8224

STRUCTURE ET CIVIL
BPR BÂTIMENT INC
4655, boul. Wilfrid-Hamel Québec (QC), G1P 2J7
Tél. (418) 871-8151

MÉCANIQUE
PAGEAUMOREL EXPERTS-CONSEIL
210, boul. Crémazie Ouest, bur. 110 Montréal, Québec Canada, H2P 1C6
Tél: (514) 382.5150

ÉLECTRICITÉ
DESSAU INC.
1060 University, Suite 600 Montreal, Quebec, Canada H3B 4V3

PLOMBERIE
DESSAU INC.
1060 University, Suite 600 Montreal, Quebec, Canada H3B 4V3

PROTECTION INCENDIE
DESSAU INC.
1060 University, Suite 600 Montreal, Quebec, Canada H3B 4V3

AMÉNAGEMENT EXTÉRIEUR
OPTION aménagement
225, De Saint-Vallier Est, Québec (Québec) G1K 3P2
Tél. : (418) 640-0519

SERVICES ALIMENTAIRES
WSP Canada Inc.
5355, boul. des Gradins Québec (Québec) G2J 1C8
Tél. : (418) 623-7066

SCEAUX / *STAMPS*

Simon Leblanc 5000032
2015-02-24

CE PLAN NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION OU D'INSTALLATION.

THIS DRAWING SHALL NOT BE USED FOR CONSTRUCTION OR INSTALLATION PURPOSES

No	Description	Date
3	Addenda No. 5 - M05	15-02-24
2	Addenda No. 4 - M04	15-02-17
1	Addenda No. 3 - M03	15-02-09
O	Émis pour soumission Issued for tender	15-01-12

Révisions / Revisions

Projet / *Project*

TPSGC / *PWGSC*

805 AVENUE WILFRID LAURIER, QUÉBEC G1R 5B8

RECONSTRUCTION DU MANÈGE MILITAIRE DE LA GRANDE ALLÉE DE QUÉBEC

RECONSTRUCTION OF THE GRANDE ALLÉE ARMOURY

Dessin / *Drawing*

TABLEAUX MÉCANIQUE

MECHANICAL TABLES

Conçu par / *Designed By*: JFDE
Date (aaaa/mm/jj)

Dessiné par / *Drawn By*: EL
Date (aaaa/mm/jj)

Approuvé par / *Approved By*: SLE
Date (aaaa/mm/jj)

Soumission / *Tender*: EMIS POUR SOUMISSION/ *ISSUED FOR TENDER*

Administrateur de projets / *Project Manager*

No du projet / *Project no.*: R.0035921.300 — TPSGC / *PWGSC*

No du projet / *Project no.*: 2631-000-00 — Client / *Client*

Nom du fichier / *File name*

Échelle / *Scale*: 1 : 1

No de plan ou dessin / *Drawing or plan no*

No de la feuille / *Sheet no.*: M-604